

# OHUTUSKAART

(REACH-määrus (EÜ) nr 1907/2006 - nr 2015/830)



## 1. JAGU: AINE/SEGU NING ÄRIÜHINGU/ETTEVÕTJA IDENTIFITSEERIMINE

### 1.1. Tootetähis

Toote nimetus : FUEL SYSTEM CLEAN AUTO

Tootekood : 32100

### 1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

mootor puhtam

### 1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Registreeritud firmanimi : MOTUL

Aadress : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4. Hädaabitelefoninumber : +44 (0) 1235 239 670.

Assotsiatsioon/ Organisatsioon : .

### 1.4.1. Muud hädaabinumbrid

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

Mürgistusteabeskuse number : (+372) 7943 794

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

## 2. JAGU: OHTUDE IDENTIFITSEERIMINE

### 2.1. Aine või segu klassifitseerimine

#### Kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1272/2008 ja selle parandustega.

Tuleohtlik vedelik, 2. kategooria (Flam. Liq. 2, H225).

Äge mürgisus sissehingamisel, 4. kategooria (Acute Tox. 4, H332).

Nahaärritus, 2. kategooria (Skin Irrit. 2, H315).

Silmade ärritus, 2. kategooria (Eye Irrit. 2, H319).

Mürgisus sihtelundi suhtes (ühikordne kokkupuude), 3. kategooria (STOT SE 3, H336).

Hingamiskahjustused, 1. kategooria (Asp. Tox. 1, H304).

Ohtlik vesikeskkonnale - kroonilise mürgisuse, 3. kategooria (Aquatic Chronic 3, H412).

### 2.2. Märgistuselemendid

#### Kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1272/2008 ja selle parandustega.

Ohupiktogrammide:



GHS02



GHS07



GHS08

Tunnussõna :

ETTEVAATUST

Tootetähised :

EC 200-661-7

EC MIXTURE

EC 919-857-5

EC 920-134-1

Ohulaused :

H225

H304

H315

H319

H332

H336

H412

PROPAN-2-OL

KETONE

HYDROCARBONS, C9-C11, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS

HYDROCARBONS, C9-C11, ISOALKANES, CYCLICS, <2% AROMATICS

Väga tuleohtlik vedelik ja aur.

Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

Põhjustab nahaärritust.

Põhjustab tugevat silmade ärritust.

Sissehingamisel kahjulik.

Võib põhjustada unisust või peapööritust.

Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

## Üldised hoiatuslaused :

P101 Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.

P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.

## Ohtu ennetavad hoiatuslaused :

P210 Hoida eemal soojusallikast/sädemetest/leekidest/kuumadest pindadest. — Mitte suitsetada.

P261 Vältida tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud aine sissehingamist.

P262 Vältida silma, nahale või rõivastele sattumist.

P264 Pärast käitlemist pesta hoolega käsi.

P271 Käidelda üksnes välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas.

P273 Vältida sattumist keskkonda.

## Hoiatuslaused reageerimise kohta :

P301 + P310 ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE või arstiga.

P302 + P352 NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke vee ja seebiga.

P331 MITTE kutsuda esile oksendamist.

## Hoiatuslaused säilitamise kohta :

P403 + P235 Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida jahedas.

## Hoiatuslaused kõrvaldamise kohta :

P501 Sisu/mahuti kõrvaldada vastavalt kohalikele/ piirkondlikele/riiklikele/rahvusvahelistele eeskirjadele.



## 2.3. Muud ohud

Segu sisaldab aineid, mis on Euroopa Kemikaaliameti (ECHA) poolt vastavalt REACH-määruse artiklile 57 klassifitseeritud väga ohtliku ainena (VOA)  $\geq 0,1\%$ : <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Segu ei vasta kooskõlas määruse (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) lisaga XIII ei PBT ega vBvP omadustega aine kriteeriumitele.

Segu sisaldab REACH-määruse (EÜ) nr 1907/2006 XIV lisa kohaselt autoriseerimisele kuuluvaid aineid:

<https://echa.europa.eu/en/authorisation-list>

## 3. JAGU: KOOSTIS/TEAVE KOOSTISAINETE KOHTA

## 3.2. Segud



## Koostis :

| Identifitseerimine                                                         | (EÜ) 1272/2008                                                                                                             | Märkus | %                    |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------|
| CAS: 1330-20-7<br>EC: 215-535-7<br><br>XYLČNE                              | GHS07, GHS02<br>Wng<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Acute Tox. 4, H332               | [1]    | $25 \leq x \% < 50$  |
| CAS: 67-63-0<br>EC: 200-661-7<br>REACH: *                                  | GHS07<br>Wng<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H336                                                                      | [1]    | $10 \leq x \% < 25$  |
| PROPAN-2-OL                                                                |                                                                                                                            |        |                      |
| CAS: MIXTURE<br>EC: MIXTURE<br><br>KETONE                                  | GHS07, GHS02<br>Dgr<br>Flam. Liq. 2, H225<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H336<br>EUH:066                              |        | $10 \leq x \% < 25$  |
| EC: 919-857-5<br>REACH: *                                                  | GHS07, GHS08, GHS02<br>Dgr<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>STOT SE 3, H336<br>EUH:066                        |        | $10 \leq x \% < 25$  |
| HYDROCARBONS, C9-C11,<br>N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS,<br>< 2% AROMATICS |                                                                                                                            |        |                      |
| EC: 920-134-1<br>REACH: *                                                  | GHS09, GHS07, GHS08, GHS02<br>Dgr<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>STOT SE 3, H336<br>Aquatic Chronic 2, H411 |        | $2.5 \leq x \% < 10$ |
| HYDROCARBONS, C9-C11,<br>ISOALKANES, CYCLICS, <2%<br>AROMATICS             |                                                                                                                            |        |                      |

|                                                                                                                                |                                  |              |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------|-----------------|
|                                                                                                                                | EUH:066                          |              |                 |
| CAS: 37205-87-1<br>PHENOL ETHOXYLE                                                                                             | GHS09<br>Aquatic Chronic 2, H411 | [6]<br>[XIV] | 2.5 <= x % < 10 |
| CAS: MIXTURE<br>EC: MIXTURE<br>REACH: *                                                                                        | GHS09<br>Aquatic Chronic 2, H411 |              | 2.5 <= x % < 10 |
| POLY(OXY(1,2-BUTANEDIYL)),ALPHA<br>-(3-AMINOPROPYL)-GAMMA.-HYDROXY<br>-C11-14-ISOALKYL<br>ETHERS,C13-RICH<br>(POLYETHERAMINES) |                                  |              |                 |

(H-lauseste täielik tekst: vt jaotis 16)

**Teave koostisainete kohta :**

[XIV] REACH-määruse (EÜ) nr 1907/2006 XIV lisa kohane luba.

[1] Aine, mille puhul kehtib ohtlike ainete piirnorm töökeskkonnas.

[6] Väga ohtlik aine (VOA).

**4. JAGU: ESMAABIMEETMED**

Kahtluse korral või sümptomite jätkudes pöörduda alati arsti poole.

Teadvusega kannatanul oksendamist MITTE MINGIL JUHUL esile kutsuda.

**4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus****Juhul, kui kokkupuude on toimunud sissehingamisel :**

Massiivse sissehingamise korral viia kannatanu värske õhu kätte. Hoida kannatanu sooja ja rahuseisundis.

Kui kannatanu on teadvusega, asetada ta küllili. Pöörduda igal juhul arsti poole selgitamiseks välja, kas on vaja kannatanu jälgimist ja haiglaravi.

Kui hingamine on ebaühtlane või seiskunud, alustada kunstlikku hingamist ja kutsuda kohale arst.

Mitte teha suust-suhu või suust-ninna kunstlikku hingamist. Kasutada selleks sobivaid vahendeid.

Viige ohver värske õhu kätte. Sümptomite püsimisel kutsuge arst.

**Juhul, kui ainet on sattunud silma :**

Pesta hoolikalt pehme puhta veega 15 minutit, hoides silmalauge lahti.

Kui esineb punetust, valu või nägemishäireid, pöörduda silmaarsti poole.

Peske viivitamatult rohke veega, ka silmalaugude alt.

**Juhul, kui ainet on sattunud nahale :**

Võtta seljast saastunud rõivad ja pesta nahk hoolikalt seebi ja veega või asjakohase puhastusvahendiga.

Veenduge, et toote jääke poleks kohtades, kus nahk puutub kokku rõivaste, kella, jalanõudega jms.

Kui saastunud ala on laialdane ja/ või nahk on kahjustatud, pöörduda arsti poole või toimetada kannatanu haiglasse.

Eemaldage koheselt saastunud riietus.

Pesta kohe seebi ja rohke veega maha.

**Juhul, kui ainet on neelatud :**

Kannatanule suu kaudu mitte midagi manustada.

Väikese koguse (mitte rohkem kui üks suutäis) neelamise korral loputada suu veega ja pöörduda arsti poole.

Hoida kannatanu rahuseisundis. Mitte kutsuda esile oksendamist.

Pöörduda viivitamatult arsti poole ja näidata talle etiketti.

Kogemata allaneelamise korral pöörduda arsti poole, selgitamiseks välja, kas on vaja kannatanu jälgimist ja haiglaravi. Näidata etiketti.

Kogemata allaneelamise korral mitte lubada juua, mitte esile kutsuda oksendamist, toimetada kannatanu viivitamatult kiirabiga haiglasse. Näidata arstile etiketti.

**4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju**

Andmed pole kättesaadavad.

**4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta**

Andmed pole kättesaadavad.

**5. JAGU: TULEKUSTUTUSMEETMED**

Tuleohtlik.

Keemilised pulbrid, süsinikdioksiid ja teised lämmatavad gaasid sobivad väiksemate põlengute kustutamiseks.

**5.1. Tulekustutusvahendid**

Tule läheduses olevaid mahuteid hoida jahedana, et vältida rõhu all olevate mahutite lõhkemist.

**Sobivad tulekustutusmeetodid**

Tulekahju korral kasutada :

- pihustatud vett või veeudu
- vett AFFF-lisandiga (veekilet moodustav vahuline)
- halooni
- vahtu
- universaalset ABC-pulbrit
- BC-pulbrit
- süsinikdioksiidi (CO<sub>2</sub>)

Mitte lasta tulekustutusainetel voolata veetorustikku või veevooluteedesse.

Kuivaine, vaht, süsinikdioksiid.



#### Mittesobivad tulekustutusmeetodid

Tulekahju korral mitte kasutada :

- veejuga
- Suur veejuga

#### 5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Põleng moodustab sageli paksu musta suitsu. Kokkupuude põlengul tekkivate laguühenditega on tervisele kahjulik.

Suitsu mitte sisse hingata.

Tulekahju korral võib moodustuda :

- süsinikmonoksiid (CO)
- süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>)

#### 5.3. Nõuanded tuletoojadele

Ainete termilise lagunemise käigus eraldunud gaaside mürgisuse tõttu varustada põlengut kustutav personal autonoomsete isoleeritud hingamisaparaatidega.

## 6. JAGU: MEETMED JUHUSLIKU SATTUMISE KORRAL KESKKONDA

### 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Vaata ohutusabinõudeid punktides 7 ja 8.

Lekkinud toode võib muuta pinnad libedaks.

#### Mitte-tuletoojate puhul

Kuna segus sisalduvad orgaanilised lahustid, tuleb elimineerida süüteallikad ja ruum ventileerida.

Vältida aurude sissehingamist.

Vältida igasugust kokkupuudet naha ja silmadega.

Kui ainet on suures koguses lekkinud, evakueerida kogu personal ja lubada juurdepääs ainult kaitsevarustuses asjatundjale.

#### Tuletoojate puhul

Tuletoojate varustusse peab kuuluma sobiv individuaalne kaitsevarustus (vt punkt 8).

### 6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Lekkeid ja pihkamisi likvideerida jäätmepeakides mittesüttivate materjalidega, nagu liiv, muld, vermikuliit ja kobediatomiit.

Mitte mingil juhul lasta ainet veetorustikku või veevooluteedesse.

Kui aine on saastanud veevooluteid, jõgesid või veetorustikke, teatada juhtunust asjakohastes instantsidesse seaduses ettenähtud korras.

Kogutud jääkide utiliseerimisel tuleb kooskõlas käesolevate eeskirjadega (vt punkt 13) kasutada jäätmenõusid.

### 6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Puhastamisel eelistada puhastusvahendit, lahusteid mitte kasutada.

### 6.4. Viited muudele jagudele

Andmed pole kättesaadavad.

## 7. JAGU: KÄITLEMINE JA LADUSTAMINE

Hoiustamisruumide kohta käivad nõuded kehtivad kõigi ruumide kohta, kus toimub segu käitlemine.



### 7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Pärast käitlemist pesta käed.

Pärast igakordset kasutamist tuleb saastunud rõivad seljast võtta ja pesta.

Tagada piisav ventilatsioon, eriti piiratud aladel.

Enne söögikohtadesse sisenemist tuleb saastunud rõivad seljast võtta ja kaitsevahendid eemaldada.

To be translated (XML)

Puuduvad täiendavad ettevaatusabinõud lisaks hügieenireeglitest kinnipidamisele



#### Kahjutule ennetamine :

Käsitseta hea ventilatsiooniga kohas.

Aurud on ohust raskemad ja võivad levida maapinnal ning moodustada segusid, mis on kokkupuutel ohuga plahvatusohtlikud.

Mitte lasta õhus tekkida tule- või plahvatusohtlikku kontsentratsiooni ja vältida aurukontsentratsiooni, mis ületaks mõjupiirkonnas viibimise limiidid.

Seda segu ei tohi sisse hingata.

Ära hoida elektrostaatiliste laengute akumulatsioonide kokkupuutel maaga  
See segu võib saada elektrostaatilise laengu kandjaks; ümbervalamisel tuleb tagada elektrostaatilise laengu maandamine. Kanda antistatilisilisi jalatseid ja rõivaid, pörandad peavad olema mittejuhtivad materjalid.  
Ruumides, kus segu kasutatakse, ei tohi olla lahtist leeki või teisi süüteallikaid ning tagada tuleb elektriseadmete piisav kaitse.  
Hoida mahutid tihedalt suletuna ja eemal kuumusest, sädemetest ja lahtisest tulest.  
Mitte kasutada sädemeid tekitavaid töövahendeid. Mitte suitsetada.  
Takistada kõrvaliste isikute juurdepääs.  
Vältige staatilise elektrilaengu teket, ühendades ja maandades varustust.  
Mitte suitsetada!

**Soovitavad seadmed ja toimingud :**

Isikukaitsevahendite kohta vt punkt 8.  
Järgida etiketil esitatud hoiatusi ja tööohutuseeskirju.  
Vältida aurude sissehingamist.  
Vältida aurude sissehingamist. Tööoperatsioonide sooritamisel, mis võivad seda põhjustada, tuleb kanda hermeetiliselt suletud maski.  
Leviallika kohale asetada tõmbeventilaator ja paigaldada ruumidesse hea ventilatsioon.  
Lühiajaliste eritööülesannete ja hädaolukorraliste tööde puhul kasutada hingamisaparaati.  
Alati ja tingimata kõrvaldada lekke tekkeallikal  
Vältida segu sattumist nahale ja silma.  
Avatud mahutid sulgeda hoolikalt ja säilitada püstasendis.  
Tagage töökohal hea ventilatsioon

**Keelatud seadmed ja toimingud :**

Alal, kus segu kasutatakse, on keelatud suitsetada, süüa ja juua.  
Mitte avada rõhu all olevat mahutit  
Vältida suitsu/auru/udu sissehingamist.

**7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**

Hoidke temperatuuril 5°C kuni 40°C kuivas, hea ventilatsiooniga kohas.  
Kasutage ainult süsivesinikekindlaid mahuteid, ühendusi ja torusid.

**Hoiustamine**

Hoida laste eest.  
Hoida mahuti tihedalt suletuna kuivas, hea ventilatsiooniga kohas.  
Isoleerida toidust ja joogist, ka loomasöödast.  
Isoleerida kõikidest süüteallikatest - mitte suitsetada.  
Isoleerida kõikidest süüteallikatest, kuumusest ja otsesest päikesevalgusest.  
Vältida elektrostaatiliste laengute kogunemist.  
Pörand peab olema vedelikke, gaase jms mitteläbilaskev ja moodustama kogumisnõu, nii et vedelik lekke korral antud alast väljapoole ei leviks.

**Pakend**

Alati säilitada mahutis, mille materjal on identne originaalmahutiga.

**7.3. Eriksutus**

Andmed pole kättesaadavad.

**8. JAGU: KOKKUPUUTE OHJAMINE/ISIKUKAITSE****8.1. Kontrolliparameetrid****Ohtlike ainete piirnormid töokeskkonnas :**

- Euroopa Liit (2019/1831, 2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE) :

| CAS       | VME-mg/m <sup>3</sup> : | VME-ppm : | VLE-mg/m <sup>3</sup> : | VLE-ppm : | Märgib : |
|-----------|-------------------------|-----------|-------------------------|-----------|----------|
| 1330-20-7 | 221                     | 50        | 442                     | 100       | Peau     |

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

| CAS       | TWA :   | STEL :  | Ülemmäär : | Määratlus : | Criteria : |
|-----------|---------|---------|------------|-------------|------------|
| 1330-20-7 | 100 ppm | 150 ppm |            | A4; BEI     |            |
| 67-63-0   | 200 ppm | 400 ppm |            | A4; BEI     |            |

- Saksamaa - AGW (BAuA - TRGS 900, 08/08/2019) :

| CAS       | VME : | VME :                            | Excess | Märgib |
|-----------|-------|----------------------------------|--------|--------|
| 1330-20-7 |       | 100 ppm<br>440 mg/m <sup>3</sup> |        | 2(II)  |
| 67-63-0   |       | 200 ppm<br>500 mg/m <sup>3</sup> |        | 2(II)  |

- Prantsusmaa (INRS - ED984 / 2019-1487) :

| CAS       | VME-ppm : | VME-mg/m <sup>3</sup> : | VLE-ppm : | VLE-mg/m <sup>3</sup> : | Märgib : | TMP N° :     |
|-----------|-----------|-------------------------|-----------|-------------------------|----------|--------------|
| 1330-20-7 | 50        | 221                     | 100       | 442                     | *        | 4 Bis. 84. * |
| 67-63-0   | -         | -                       | 400       | 980                     | -        | 84           |

- Estonie

| Identification | Piirnorm                         | Luhiajalise kokkupuute piirnorm  | Piirnormi lagi | Markused |  |
|----------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------|----------|--|
| 1330-20-7      | 50 ppm<br>221 mg/m <sup>3</sup>  | 100 ppm<br>442 mg/m <sup>3</sup> |                | A        |  |
| 67-63-0        | 150 ppm<br>350 mg/m <sup>3</sup> | 250 ppm<br>600 mg/m <sup>3</sup> |                |          |  |

## 8.2. Kokkupuute ohjamine

### Nõuetekohane tehniline kontroll

Tagage piisav ventilatsioon, vajadusel väljatõmbeventilaatorid töökohal ja sobilik üldventilatsioon.

Töötajad kannavad regulaarselt pesta



### Isikukaitsemeetmed, nt isikukaitsevahendid

Isikukaitsevahendite kasutamise kohustust näitav(ad) piktogramm(id) :



Kasutada puhtaid ja nõuetekohaselt hooldatud isikukaitsevahendeid.

Hoida isikukaitsevahendeid puhtas kohas, eemal tööpiirkonnast.

Kasutamise ajal ei tohi süüa, juua ega suitsetada. Pärast igakordset kasutamist tuleb saastunud rõivad seljast võtta ja pesta. Tagada piisav ventilatsioon, eriti piiratud aladel.

#### - Silmade/näokaitse

Vältida kokkupuudet silmadega.

Kasutada vedelikupritsmete eest kaitsvaid spetsiaalseid prille

Enne käitlemist tuleb vastavalt standardile EN166 panna pähe küljekaitsega kaitseprillid.

Suure ohu korral kaitsta nägu näokaitsega.

Tavalisi prille ei loeta kaitseprillideks.

Kui töötamisel võib tekkida kokkupuude ärritavate aurudega, soovitatakse kontaktläätsi kandvatel isikutel kanda tavalisi optilisi prille.

Ruumides, kus toimub toote pidev käitlemine, on nõutav silmade pesemise võimaluse olemasolu.



#### - Käte kaitse

Vastavalt standardile EN ISO 374-1 kasutada keemiliste mõjurite eest kaitsvaid sobivaid kaitsekindaid.

Kinnaste valikul tuleb lähtuda nende kasutamise otstarbest ja kasutamise kestusest töökohal.

Kaitsekindad tuleb valida vastavalt nende sobivusele kõnealusel töökohal : vastavalt kemikaalidele, mida võidakse käidelda, vajalikule füüsilisele kaitsele (lõikamise ja torgete puhul, kuumuskaitseks), nõutava käteosavuse tasemele.

Soovitav kinnaste tüüp :

- Nitrilikummi (butadieeni ja akrüülnitrili kopolümeerikummi (NBR))

- PVA (polüvinüülalkohol)

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Glove thickness:    | 0.38 mm  |
| Break-through time: | > 480 mn |

Soovitavad omadused :

- Vedelikke mitteläbilaskvad kindad, vastavalt standardile EN ISO 374-2



#### - Keha kaitse

Vältida kokkupuudet nahaga.

Kanda sobivat kaitseriietust.

Sobiva kaitseriietuse tüüp :

Vältimaks kokkupuudet nahaga, kanda suuremahulisi pritsmeid tekitavate ainetega töötamisel vedelikukindlat, kemikaalide eest kaitsvat kaitseriietust (tüüp 3), vastavalt standardile EN14605/A1.

Vältimaks kokkupuudet nahaga, kanda pritsmeid tekitavate ainetega töötamisel kemikaalide eest kaitsvat kaitseriietust (tüüp 6), vastavalt standardile EN13034/A1.

Tööriietust tuleb regulaarselt pesta.

Pärast kokkupuudet tootega tuleb pesta kõik saastunud kehaosad.



#### - Hingamisteede kaitse

Hoiduda aurude sissehingamisest.

Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisaparaati.

Kui töötajad puutuvad ainetega kokku kontsentratsioonides, mis ületavad töökeskkonna piirnorme, tuleb kanda sobivat, kasutamiseks tunnustuse saanud hingamiselundite kaitsevahendit.

Gaasi ja aurude eest kaitsvad filtrid (kombineeritud filtrid) vastavalt standardile EN14387 :

- A1 (pruun)

Hingamisaparaat ainult aerosooli või pritsmeta moodustumisel.

**9. JAGU: FÜÜSIKALISED JA KEEMILISED OMADUSED****9.1. Teave üldiste füüsiliste ja keemiliste omaduste kohta****Üldine teave**

|                    |                |
|--------------------|----------------|
| Füüsikaline olek : | voolav vedelik |
| värv               | roheline       |

**Olulinetervise-,ohutus-jakeskkonnateave :**

|                                                   |                                 |
|---------------------------------------------------|---------------------------------|
| pH :                                              | mitteoluline.                   |
| Keemispunkt/keemivahemik :                        | 110 °C.                         |
| Leekpunkt :                                       | -6.50 °C.                       |
| Plahvatuse ohud, plahvatusohtlikuse alampiir(%) : | 0.6 vol                         |
| Plahvatuse ohud, plahvatusohtlikuse ülempiir(%) : | 12 vol                          |
| Aururõhk (50°C) :                                 | määratlemata.                   |
| Tihedus :                                         | < 1                             |
| Lahustavus vees :                                 | Mittelahustuv.                  |
| Viskoossus :                                      | v < 7 mm <sup>2</sup> /s (40°C) |
| Iseenesliku süttimise temperatuur :               | 201 °C.                         |
| % LOÜ :                                           | 93                              |

**9.2. Muu teave**

|             |       |
|-------------|-------|
| LOÜ (g/l) : | 765.4 |
|-------------|-------|

**10. JAGU: PÜSIVUS JA REAKTSIOONIVÕIME****10.1. Reaktsioonivõime**

Andmed pole kättesaadavad.

**10.2. Keemiline stabiilsus**

See segu on punktis 7 soovitatud käitlemis- ja hoiustamistingimustes püsiv.

**10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus**

Kõrgetel temperatuuridel võib segu eraldada ohtlikke lagunemissaadusi nagu süsinikmonoksiid ja süsinikdioksiid, aurud ja lämmastikoksiid.

**10.4. Tingimused, mida tuleb vältida**

Aparaadid, mis tekitavad leeki või omavad kõrgetemperatuurilist metallpinda (põletid, elektrikaared, ahjud jne), on territooriumil keelatud.

Vältida :

- elektrostaatiliste laengute kogunemist.
- kuumutamist
- kuumust
- leeke ja kuumi pindu

Hoidke kuumast ja süüteallikatest eemale

Võtke kasutusele ettevaatusabinõud staatilise tühjenemise vastu.

**10.5. Kokkusobimatud materjalid**

Tugevad oksüdeerijad  
happed

**10.6. Ohtlikud lagusaadused**

Termitisel lagunemisel võib eralduda/moodustuda :

- süsinikmonoksiid (CO)
- süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>)

**11. JAGU: TEAVE TOKSILISUSE KOHTA****11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta**

Kokkupuude selles segus sisalduvate lahustite aurudega töökeskkonna ohtlike ainete piirnorme ületavas koguses võib avaldada tervistkahjustavat mõju nagu limaskestast ja hingamissüsteemi ärritust ning kahjulikku mõju neerudele, maksale ja kesknärvisüsteemile. Tekkinud sümptomid võivad olla peavalu, tuimus, peapööritus, väsimus, lihasnõrkus ja äärmistel juhtudel teadvusekaotus.

Sissehingamisel kahjulik.

Võib tekitada pöördumatut nahakahjustust, st nahapõletikku või nahapunetust ja kärnade teket või nahaturset kuni nelja tunni jooksul pärast kokkupuudet.

Korduv või pikaajaline kokkupuude seguga võib põhjustada loomulike rasvade kadumist nahast, mille tagajärjeks on mitteallergiline kontaktdermatiit ja imendumine läbi naha.

Võib tekitada pöörduvaid silmade kahjustusi nagu silmade ärritus, mis on pärast 21-päevast jälgimisperioodi täielikult pöörduv.

Pritsmed silmadesse võivad tekitada ärritust ja pöördumatuid kahjustusi.

Võib esineda narkootilist toimet, nagu uimasus, narkoosiseisund, alanenud erksus, reflekside kadu, koordinatsiooni puudumine või peapööritus. Mõju võib ilmned ka tugeva peavalu või iivelduse, arusaamishäire, peapöörituse, ärrituvuse, väsimuse või mäluhäiretena. Hingamiskahjustusi tekitav mürgisus hõlmab sellist ägedat toimet nagu kemikaalide põhjustatud kopsupõletik, erineva astme kopsukahjustused või surm hingamisteedesse tõmbamise tagajärjel.

#### 11.1.1. Ained



##### Äge mürgisus :

POLY(OXY(1,2-BUTANEDIYL)),ALPHA-(3-AMINOPROPYL)-GAMMA.-HYDROXY-C11-14-ISOALKYL ETHERS,C13-RICH (POLYETHERAMINES) (CAS MIXTURE)

Suukaudsel manustamisel : DL50 > 5000 mg/kg  
Liik : rott

Naha kaudu : DL50 > 2000  
Liik : küülik

PHENOL ETHOXYLE (CAS: 37205-87-1)

Suukaudsel manustamisel : DL50 = 2000 mg/kg  
Liik : rott

HYDROCARBONS, C9-C11, ISOALKANES, CYCLICS, <2% AROMATICS

Suukaudsel manustamisel : DL50 > 5000 mg/kg  
Liik : rott

Naha kaudu : DL50 > 5000 mg/kg  
Liik : küülik

Sissehingamisel (n/a) : CL50 > 5  
Liik : rott

HYDROCARBONS, C9-C11, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS

Suukaudsel manustamisel : DL50 > 5000 mg/kg  
Liik : rott

Naha kaudu : DL50 > 5000 mg/kg  
Liik : küülik

Sissehingamisel (n/a) : CL50 > 5 mg/l  
Liik : rott

KETONE (CAS: MIXTURE)

Suukaudsel manustamisel : DL50 = 5800 mg/kg  
Liik : rott

Naha kaudu : DL50 = 20000 mg/kg  
Liik : küülik

Sissehingamisel (n/a) : CL50 76

PROPAN-2-OL (CAS: 67-63-0)

Suukaudsel manustamisel : DL50 = 5280 mg/kg  
Liik : rott

Naha kaudu : DL50 = 3200 mg/kg  
Liik : küülik

Sissehingamisel (n/a) : CL50 = 21.7 mg/l  
Liik : rott

XYLČNE (CAS: 1330-20-7)

Suukaudsel manustamisel : DL50 = 4300 mg/kg  
Liik : rott

Naha kaudu : DL50 = 3200 mg/kg  
Liik : küülik



Sissehingamisel (n/a) : CL50 = 21.7  
Liik : rott

### 11.1.2. Segu

#### Äge mürgisus :

Sissehingamisel (tolm/udu) : Sissehingamisel kahjulik.  
Kokkupuute kestus : 4 h  
CL50 = 3.926 mg/l

#### Nahasöövituse/-ärritus :

Korduv või pikaajaline kokkupuude valmistisega võib põhjustada nahalt loomuliku rasu eemaldamist, mille tagajärjeks on mitteallergiline kontaktdermatiit ja imendumine läbi naha.



#### Raske silmakahjustus / silmade ärritus :

Ärritab kergelt silmi



#### Hingamiskahjustused :

Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

Hingamiskahjustusi tekitav mürgisus hõlmab sellist ägedat toimet nagu kemikaalide põhjustatud kopsupõletik, erineva astme kopsukahjustused või surm hingamisteedesse tõmbamise tagajärjel.

Aurude sissehingamine võib väga tundlikel inimestel põhjustada hingamissüsteemi ärritust.

Alla neelates võib põhjustada kopsukahjustust.

#### Rahvusvahelise Vähiuuringute Ameti (International Agency for Research on Cancer, IARC) uurimused :

CAS 67-63-0 : IARC Group 3 : The agent is not classifiable as to its carcinogenicity to humans.

CAS 1330-20-7 : IARC Group 3 : The agent is not classifiable as to its carcinogenicity to humans.

## 12. JAGU: ÖKOLOOGILINE TEAVE

Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Mitte lasta sellel ainel voolata veetorustikku või veevooluteedesse.

### 12.1. Toksilisus

#### 12.1.1. Ained

POLY(OXY(1,2-BUTANEDIYL)),ALPHA-(3-AMINOPROPYL)-GAMMA-HYDROXY-C11-14-ISOALKYL ETHERS,C13-RICH (POLYETHERAMINES) (CAS MIXTURE)

Mürgisus kaladele : CL50 < 10 mg/l  
Kokkupuute kestus : 96 h

Mürgisus vetikatele : CE50 < 100 mg/l  
Kokkupuute kestus : 72 h

HYDROCARBONS, C9-C11, ISOALKANES, CYCLICS, <2% AROMATICS  
Mürgisus kaladele : CL50 > 1000 mg/l  
Liik: Oncorhynchus mykiss  
Kokkupuute kestus : 96 h

Mürgisus koorikloomadele : CE50 > 1000 mg/l  
Liik : Daphnia magna  
Kokkupuute kestus : 48 h

Mürgisus vetikatele : CE50 > 1000 mg/l  
Liik: Pseudokirchnerella subcapitata  
Kokkupuute kestus : 72 h

PHENOL ETHOXYLE (CAS: 37205-87-1)  
Mürgisus kaladele : 1 < CL50 <= 10 mg/l  
Liik : Brachydanio rerio  
Kokkupuute kestus : 96 h

Mürgisus vetikatele : 1 < CE50 <= 10 mg/l  
Liik : Scenedesmus subspicatus  
Kokkupuute kestus : 72 h

0,1 < CEx <= 1 mg/l

Kokkupuute kestus : 72 h

HYDROCARBONS, C9-C11, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS

Mürgisus kaladele : CL50 > 1000 mg/l  
Liik : Oncorhynchus mykiss  
Kokkupuute kestus : 96 h

Mürgisus koorikloomadele : CE50 = 1000 mg/l  
Liik : Daphnia magna  
Kokkupuute kestus : 48 h

Mürgisus vetikatele : CEr50 > 1000 mg/l  
Liik : Pseudokirchnerella subcapitata  
Kokkupuute kestus : 72 h

KETONE (CAS: MIXTURE)  
Mürgisus kaladele : CL50 = 5540 mg/l  
Liik : Oncorhynchus mykiss  
Kokkupuute kestus : 96 h

PROPAN-2-OL (CAS: 67-63-0)  
Mürgisus kaladele : CL50 = 9640 mg/l  
Liik : Pimephales promelas  
Kokkupuute kestus : 96 h

Mürgisus koorikloomadele : CE50 = 13299 mg/l  
Liik : Daphnia magna  
Kokkupuute kestus : 48 h

Mürgisus vetikatele : CEr50 = 1000 mg/l  
Kokkupuute kestus : 72 h

XYLČNE (CAS: 1330-20-7)  
Mürgisus kaladele : CL50 = 26.7 mg/l  
Liik : Pimephales promelas  
Kokkupuute kestus : 96 h

#### 12.1.2. Segud

Selle segu puhul andmed vesikeskkonda ohustava mürgisuse kohta puuduvad.

#### 12.2. Püsivus ja lagunduvus

Andmed pole kättesaadavad.

#### 12.3. Bioakumulatsioon

Andmed pole kättesaadavad.

#### 12.4. Liikuvus pinnases

Ei ole pinnases väga liikuv.  
ei lahustu vees, toode ulatub üle veepinna

#### 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Andmed pole kättesaadavad.

#### 12.6. Muud kahjulikud mõjud

Mitte kõrvaldada toodet looduskeskkonda, äravoolutorustikesse ega pinnavetesse.

Vett ohustavuse klassifikatsiooni käsitlevad Saksamaa eeskirjad (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 2 : Vett ohustav.

### 13. JAGU: JÄÄTMEKÄITLUS

Segu ja/või selle konteineri nõuetekohane jäätmekäitlus tuleb paika panna vastavalt direktiivi 2008/98/EÜ nõuetele.

#### 13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Mitte valada kanalisatsiooni või veevooluteedesse.

#### Jäätmed :

Jäätmete käitlemine tuleb tagada viisil, mis ei sea ohtu inimese tervist ega kahjusta keskkonda ning mis eelkõige ei ohusta vett, õhku, pinnast, taimi ega loomi.

Taaskasutage või kõrvaldage vastavalt kehtivatele seadustele, soovitatavalt kasutades lepingulist kogujat või kogumisettevõtet.

Ärge saastage jäätmetega vett ega maad, ärge kõrvaldage neid äraviskamise teel.

**Saastatud pakend :**

Tühjendage pakend. Ärge eemaldage pakendil olevaid etikette.

Kõrvaldage lepingulise kõrvaldaja abiga.

**14. JAGU: VEONÕUDED**

Transporditoode vastavuses ADR maantee-, RID raudtee-, IMDG mere- ja ICAO/IATA lennutranspordimäärustega (ADR 2019 - IMDG 2018 - ICAO/IATA 2020).

**14.1. ÜRO number**

1993

**14.2. ÜRO veose tunnusnimetus**

UN1993=FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.

(propan-2-ol)

**14.3. Transpordi ohuklass(id)**

- Klassifitseerimine :



3

**14.4. Pakendirühm**

II

**14.5. Keskkonnaohud**

-

**14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele**

| ADR/RID | Liik | Kood      | Arv | Etikett | Identif. | LQ     | Dispo.       | EQ               | Kat.         | Tunnel |
|---------|------|-----------|-----|---------|----------|--------|--------------|------------------|--------------|--------|
|         | 3    | F1        | II  | 3       | 33       | 1 L    | 274 601 640D | E2               | 2            | D/E    |
| IMDG    | Liik | 2°Etikett | Arv | LQ      | EmS      | Dispo. | EQ           | Stowage Handling | Segregati on |        |
|         | 3    | -         | II  | 1 L     | F-E, S-E | 274    | E2           | Category B       | -            |        |
| IATA    | Liik | 2°Etikett | Arv | Reisija | Reisija  | Veok   | Veok         | NB               | EQ           |        |
|         | 3    | -         | II  | 353     | 5 L      | 364    | 60 L         | A3               | E2           |        |
|         | 3    | -         | II  | Y341    | 1 L      | -      | -            | A3               | E2           |        |

Piiratud koguste puhul vt ICAO/IATA osa 2.7 ning ADR'i ja IMDG ptk 3.4.

Erandkoguste puhul vt ICAO/IATA osa 2.6 ning ADR'i ja IMDG ptk 3.5.

**14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga**

Andmed pole kättesaadavad.

**15. JAGU: REGULEERIVAD ÕIGUSAKTID****15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid****- Klassifitseerimist ja märgistamist käsitlev teave on toodud osas 2:**

Kasutatud on järgmisi määruseid:

- määrus ( EÜ) nr 1272/2008, mida on muudetud määrusega (EÜ) nr 790/2009

**- Mahutit käsitlev teave:**

Pakendid peavad olema varustatud lastekindla turvasulguriga (vt määruse (EÜ) nr 1272/2008 II lisa 3. osa).

Pakendid peavad olema varustatud reljeefse hoiatusmärgisega (vt määruse (EÜ) nr 1272/2008 II lisa 3. osa).

**- Etevaatusabinõud :**

Andmed pole kättesaadavad.

**- Vett ohustavuse klassifikatsiooni käsitlevad Saksamaa eeskirjad (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :**

WGK 2 : Vett ohustav.

**15.2. Kemikaaliohutuse hindamine**

Andmed pole kättesaadavad.

**16. JAGU: MUU TEAVE**

Kuna kasutaja töötingimused on meile tundmata, põhineb selles turvainfos esitatud teave meie antud hetke teadmistel ja riiklikel ning kohalikel eeskirjadel.

Seda segu ei tohi ilma eelnevalt kirjalike käsitlemisjuhistega tutvumata kasutada muul otstarbel kui sätestatud punktis 1.

Aine tarbija on alati kohustatud võtma kasutusele vajalikud abinõud, mis vastavad seadusele ja kohalikele eeskirjadele.

Käesoleval ohutuskardil sisalduvat teavet tuleb pidada segu ohutusnõuete kirjelduseks ja mitte selle omaduste garantiiks.

To be translated (XML)

To be translated (XML)

**Punktis 3 toodud fraaside sõnastus :**

|             |                                                                  |
|-------------|------------------------------------------------------------------|
| H225        | Väga tuleohtlik vedelik ja aur.                                  |
| H226        | Tuleohtlik vedelik ja aur.                                       |
| H304        | Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav. |
| H312        | Nahale sattumisel kahjulik.                                      |
| H312 + H332 | Nahale sattumisel või sissehingamisel kahjulik.                  |
| H315        | Põhjustab nahaärritust.                                          |
| H319        | Põhjustab tugevat silmade ärritust.                              |
| H332        | Sissehingamisel kahjulik.                                        |
| H336        | Võib põhjustada unisust või peapööritust.                        |
| H411        | Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.                     |
| EUH066      | Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.   |

**Lühendid :**

ADR : ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe.

IMDG : rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri.

IATA : Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon.

ICAO : rahvusvaheline tsiviillennundusorganisatsioon.

RID : ohtlike kaupade rahvusvahelise raudteeveo eeskirjad.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (vee ohustavuse klass).

GHS02 : Leek

GHS07 : Hüüumärk

GHS08 : Terviseoht

PBT: püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline.

vPvB : väga püsiv ja väga bioakumuleeruv.

SVHC : Väga ohtlik aine (VOA).